KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1482/98

af 10. juli 1998

om overgangstilpasning af den særordning for indførsel af ris, der er fastsat i forordning (EØF) nr. 862/91 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 3491/90 om indførsel af ris med oprindelse i Bangladesh, med henblik på iværksættelse af den landbrugsaftale, der er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3290/94 af 22. december 1994 om de tilpasninger og overgangsforanstaltninger, der er nødvendige i landbrugssektoren for gennemførelsen af de aftaler, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi ([1]), senest ændret ved forordning (EF) nr. 1340/98 ([2]), særlig artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Rådets forordning (EØF) nr. 3491/90 af 26. november 1990 om indførsel af ris med oprindelse i Bangladesh ([3]) er der inden for nærmere fastlagte maksimumsmængder fastsat nedsættelser af importafgiften ved indførsel til Fællesskabet af ris med oprindelse i dette land, forudsat at landet opkræver en eksportafgift;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 862/91 ([4]), senest ændret ved forordning (EF) nr. 1407/97 ([5]), er der fastsat gennemførelsesbestemmelser for denne særordning;

Fællesskabet har i henhold til den landbrugsaftale, der er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi, forpligtet sig til at tarificere de variable importafgifter og erstatte dem med toldsatser fra 1. juli 1995; ændringen kan betyde, at særordningen ikke længere kan virke; det er derfor nødvendigt, at der som overgangsforanstaltning foretages en tilpasning af ovennævnte kommissionsforordning uden ændring af selve ordningen;

det er således nødvendigt at udskifte begrebet med begrebet told og at anvende den nedsættelse, som er indrømmet Bangladesh, på toldsatserne; for ikke at skade dette lands interesser er det også nødvendigt at erstatte den indrømmelse, der gælder nedsættelsen af elementet til beskyttelse af industrien, med en fast nedsættelse af importtolden;

de satser i den fælles toldtarif, der skal anvendes ved indførsel af afskallet ris henhørende under KN-kode 1006 20 og sleben ris henhørende under KN-kode 1006 30, er dem, der gælder på det tidspunkt, som er nævnt i artikel 67 i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks ([6]), senest ændret ved forordning (EF) nr. 82/97 ([7]);

for at den ordning, der er betinget af, at der opkræves en eksportafgift, kan virke som tilsigtet, er det nødvendigt, at importtolden forudfastsættes; den tidligere ordning bør opretholdes, så det gøres muligt at få forudfastsat den told, der gælder den dag, ansøgningen om importlicens indgives;

der bør fastsættes en forhøjelse af den sikkerhed, der er nævnt i artikel 10 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1162/95 ([8]), senest ændret ved forordning (EF) nr. 444/98 ([9]), og som skal stilles for transaktioner med forudfastsættelse;

i forordning (EF) nr. 1407/97 er der fastsat overgangsforanstaltninger indtil den 30. juni 1998 for at lette overgangen til den særlige importordning;

perioden for vedtagelse af overgangsforanstaltninger blev forlænget indtil den 30. juni 1999 ved Rådets forordning (EF) nr. 1340/98 ([10]); foranstaltningerne i forordning (EF) nr. 1407/97 bør forlænges indtil den 30. juni 1999;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 862/91 foretages følgende ændringer:

([1]) EFT L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.
([2]) EFT L 184 af 27. 6. 1998, s. 1.
([3]) EFT L 337 af 4. 12. 1990, s. 1.
([4]) EFT L 88 af 9. 4. 1991, s. 7.
([5]) EFT L 194 af 23. 7. 1997, s. 13.
([6]) EFT L 302 af 19. 10. 1992, s. 1.
([7]) EFT L 17 af 21. 1. 1997, s. 1.
([8]) EFT L 117 af 24. 5. 1995, s. 2.
([9]) EFT L 56 af 26. 2. 1998, s. 12.
([10]) EFT L 184 af 27. 6. 1998, s. 1.

1) Artikel 1 affattes således:

»*Artikel 1*

Kommissionen fastlægger hver uge de i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3491/90 omhandlede toldbeløb efter følgende kriterier:

— tolden ved import af uafskallet ris henhørende under KN-kode 1006 10, undtagen KN-kode 1006 10 10, er lig med tolden ifølge den fælles toldtarif, nedsat med 50 % og med et beløb på 4,34 ECU

— tolden ved import af afskallet ris henhørende under KN-kode 1006 20 er lig med den told, der er fastsat i henhold til artikel 11, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3072/95, nedsat med 50 % og med et beløb på 4,34 ECU

— tolden ved import af sleben ris henhørende under KN-kode 1006 30 er lig med den told, der er fastsat i henhold til artikel 11, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3072/95, først nedsat med 16,78 ECU, dernæst nedsat med 50 % og med et beløb på 6,52 ECU.«

2) Artikel 4, stk. 2, affattes således:

»2. Importlicensen, der udstedes for en mængde, der ikke overstiger den mængde, der er nævnt i det i artikel 2 omhandlede oprindelsescertifikat, forpligter til at indføre fra Bangladesh. Importtolden er den, der gælder den dag, licensansøgningen indgives.«

3) I artikel 4, stk. 1, stk. 3 og stk. 4, ændres »importafgift/afgift«, hver gang til »told«.

Artikel 2

Som undtagelse fra artikel 10 i forordning (EF) nr. 1162/95 skal der for licenser, der udstedes i medfør af forordning (EØF) nr. 862/91, stilles en sikkerhed på 28 ECU/ton.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1998 til den 30. juni 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juli 1998.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen